

◀ 刊第一期星 ▶ ◎ 號二十七百六千三第 ◎ 半張一日本 ●  
◀ (號一十四話電) 同 胡 安 保 頭 碼 道 三 街 大 行 米 糧 林 吉 在 設 社 本 ▶

本報五十字起碼過五十字外作一百過一百字外作一百五十字算餘照例

會史家文

本校添招木工科學生一班金二科一年級插班生五名准三月一號早八鐘試驗有志職業者務速來校報名可也(詳章張貼本校門首)

本號特聘南省工師佳製元宵滋味清潔價值便宜名目列後

南腿冬笋元宵  
桂花猪油元宵  
山查松仁元宵  
冬菇鴨肉元宵  
百菓猪油元宵  
棗泥瓜仁元宵  
香菇雞絲元宵  
夾沙猪油元宵  
玫瑰猪油元宵  
五仁白糖元宵  
椒鹽蘇酥元宵  
黑芝蔴酥元宵

吉房出租廣告

逕啟者河南街有住房十間樓房十間（即朝鮮銀  
行舊址）現擬出租有願承租者請逕至該處接洽可也 本房主人王樂亭謹啟

有宜號

茲將特色佳製

玫瑰元膏 水晶元膏 五仁元膏 芝蔴元膏  
山查元膏 聚泥元膏 豆砂元膏 南腿鷄絲元膏  
冬菇鷄絲元膏 桂花豬油元膏

群賢旅館

本館開設省城河南街市政署後路北歷有年既  
近爲推廣營業便宜行旅起見添置特等客舍電  
燈電話陳設品類無不俱備尙希 各界駕臨幸  
勿失此好機會 館不勝歡迎即知言之不謬耳

吉林河南街路南  
電話一四七號  
同芳照相館

代理中國水火保險  
本館主人王薦經謹啓

王翰臣啓事

茲因近日紛傳哈爾濱外人組織取引所鄙人亦名列股東聞之不禁愕然鄙人不但未向投資且並不知此事究屬何人假名捏入無從查悉抑或另具鄙人同名姓者亦未可知特此登報聲明

●●包成巨富而書

營業正當、利重本輕、辦法容易、人人能行、如不能成巨富、退書加倍還銀、二冊四角四分、函購可用郵票、杭州城站、嚴家園書館、附錄各省寄來名譽保證書、其見本館辦事認真、毫無虛假、

山西督軍 閻錫山敬題	湖北通俗 教育報題	鎮江自強報編輯 李昌新世界報 主任張敬一題	貴州督軍 劉顯世敬題	吉林雙城縣知事 沐世倫敬題	新蘭棧棧編輯 余錫其題	福州公道日報編輯 李安國題
工巧利厚	確有經驗	富民良書	研究精微	本輕利厚	獨一無二	中華貧民
造福祖邦	無美不備	洵屬良法	之致富術	皆爲巨富		

恭頌吉林陸軍補九團第二營營長鮑公毓麟之德政

鮑公於辛酉秋季奉令東來在方邑東南梨樹園地方剿捕賊匪披星戴月身先士卒親冒彈雨不辭勞瘁感  
施良莠分清喝呼數年來方境屢被胡匪擾亂甚於他處自我公駕臨不數日之間擊斃數名匪首並方始日

見肅清所有食用民物均賞以寶財好言相慰至連排各長及目兵等亦俱嚴守軍規向無擾民情事衆民等長  
受大德無可酬答惟有一報傳聞三省公德不朽云爾

吉林老晉隆代理商業

保險者注意

敬啟者敝號曾在該公司保有貨險於民國十年陽歷十二月二十八號因鄰右商號廣裕升失慎火警勢甚狂

烈蔓延數家時有消防急救曾在敝號房間打開火道水浸布疋損失貨物共大洋千餘圓後經該公司派員調查確實如數賠償毫無損失足見該公司信用昭著老翁遂代里辦事認真深可佩服特此登報聲明以誌感荷

產貨物者請至該公司保險可也

吉林 天益堂 全啓  
發記布莊

敬啟者本月五日上海書業商會開會議決以出

吉林商務印書館啟事

及批發另訂辦法至於定價一律不加特此聲明

請

用



雙林哩起等牙膏

大號大羊三毛五分小號大羊一毛五

中

國

要未



老牌  
大洋五毛  
大洋二毛

各  
三  
大洋二毛  
嬰大洋一毛

[illegible]

瓶大洋三毛五 小瓶大洋一毛五

貨  
大  
總發行 奉天 樓 廣生行有限公司啟

品  
大瓶大洋一毫五  
小瓶大洋一毫五  
南

\_\_\_\_\_



同江縣農會同啓

馬局長超羣字適齋江蘇名士也品端學粹動慎耐勞吉省服官政績卓著自民國九年四月蒞局以來見稅務積弊甚深非設法整頓不特難裕國課更恐徒累民生尤和龍地界強鄰華心學書率員役認真辦理將及二年稅有發生地方驚擾馬公苦為公之賢明廉潔近今罕觀翩然辭職咸抱去思爰特登報以表感戴之忱

巴黎四日電 國外委員會開會時當由總理普嘉資氏宣稱熱拿亞經濟會議之議事日程以及所提條件若未預行決定則本人當未便與會按勞農政府之接受與會諸費雖並未含有主張預行決定條件但普氏仍按照勞農政府之要求以為例云

紐約一月二十九日電 華盛頓政府所接到之熱拿亞會議議案如左

(一) 華盛頓會議成立之決議中所包含之諸原則之實現方法之全部

諸條件

(四) 財政各項問題 (一) 通用貨幣之流通 (二) 各國之中央銀行及發行銀行問題 (三) 關於改造之國家財政 (四) 匯兌問題 (五) 國家及個人信用之構成

(五) 經濟及商業各問題 (一) 對於出入口之利便與訴訟 (二) 通商恢復之法律上之訴訟 (三) 工業所有權問題 (特許權) (發明權) (意匠權及商標權) 及文學美術之版權 (四) 領事之規定 (五) 外國人之入國及地位及其實業關係 (六) 對於產業改造事業之技術的援助

(六) 運輸問題

奉天會議之結果如何尙無確報云云

●三十一條之經過與現在

出華盛頓簽字至其效力則須經兩國政府批准交換之後方能發生兩國各舉委員三人組織委員會於該條約效力發生之後即實行還膠州灣而以其行政權之轉移公兩府等之處分爲主此外收買山東田之細目及其他關於合辦經營而之公司形式與佐世保海底電線之細目等一切問題均由該委員代表現得到東京之訓電命該代表等徹底堅持拒絕討論因此我代表曾訪美法德葡四國代表請爲積極之援助惟許斯氏以日本代表態度強硬故頗露爲難之意復經我代表極力請求始允以非公式之談話徵求日本代表之異意旋於一日答覆我代表謂日代表已允酌爲讓步略加修正但須俟日本東京後始能決定云云而英代表貝爾福又來訪我代表爲二十分之秘密談話大略勸我勿持之過激二十一條應

善方法處置之件及確定關於魯案條約之基礎之件享有四話上內該附件中有王三十三

聞此三條款係我國方面提出

勞農代

營業問題 外交當局 允日  
以上海工商研究會商界聯合會  
各團體 昨 據外部通電 容納英美調停  
主張以庫券向日贖路 並承認用  
各團體二面準備反對一面責逐

王瑚担任三百萬元 陝甘方面  
玉祥以陝省多災恐難籌巨款然亦承  
一百萬陸洪濤潘齡綽昨聯電到京  
隨國民之後力籌巨款又梁士詒  
百萬田中玉三百萬曹錕三  
萬旅美華僑三百萬山東銀  
公會及各處銀行公會承募  
百萬以上合計二千五百萬云

籌議收回中東路  
都外  
東路問題外部 陸電飭三代表在

爭 以期速成茲將探聽如下(上略)頃  
閱外部通電魯案容納英美調停實際遵照日  
本條件贖路主發行庫券無異押借  
日款雇用日人爲車務總管較處於代表  
所要求之訓牒五年後方可一次收回  
實限制人民不得早日恢復主  
權人民籌款贖路之主張一概抹煞二十  
一條取消案竟絕口不提事機危  
殆我國惟有一致反對除發電表表示否認  
外應請羣力協爭共救國難云

膠濟路用人問題

均主張日人對於該路之事項

本所願且各國均盼早息內爭

財長因發行鹽餘公債問題  
閣員意見不洽卽行辭職赴津昨  
除派大慰留外並促顏代揆速行去電  
其回任又外傳高齊閣員反對之  
昨日兩閣員入謁總統已聲明並無  
等反對且認此事爲財政總長專責未  
干涉鹽餘發閣員反對之說已無問題而  
行界以此項公債之發行與市面金融  
重大之關係張氏此種計畫實爲不得已  
辦法特定於八日下午四時招待新  
界開業議會說明一切內容以

**東三省官銀總號廣告**

啓者本號發行之大洋匯兌券除在奉天吉林長春哈濱北京天津烟台七處按本號規定數目遂日懸牌照市價作滙上海規銀外並准免費匯兌凡有持本匯兌券到本總分各號按票滙辦法向後列地點匯兌者無論款數鉅細一概不取匯費惟電滙手續不同須隨時商酌恐未週知特此廣告

社開通匯地點

況市▷

紅豆	一百八十五
綠豆	一百二十五
黑豆	一百二十
小豆	一百一十
青豆	一百一十
白子	四十四
黑子	二十四

本行錢銀城本

金標足率	九九五
金洋	九十四
真金	九十三
五兩	四百八十
三兩	三百六十六
吊	二百四十五

現大銀洋一百〇四五

●吉林電話局通告

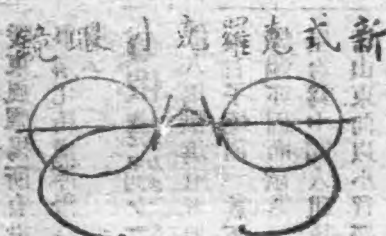
吉林電話局爲通告事查各電話用戶存前電話公司所給收到押金證據者折給現洋各別通知







請看四恆表局買貨酬券  
本店開辦歷有年所荷蒙各界  
惠顧感謝極現由歐美上海  
直接運到大批鐘表眼鏡陶器  
並自造各樣鑽石變石寶石戒  
指耳環品資優美價格低廉種  
類繁多不及備載茲爲酬答主  
顧起見特備二元優待券數千  
張每購價滿十元以上者贈優  
待券一張二十元以上者贈優  
待券二張但不能折價餘可類  
推如持此券再來購貨每滿十  
元則收回優待券一張（即現  
款八元及優待券可充十元之  
用）滿二十元則收回二張餘  
則類推職是用副諸君雅意  
藉表謝忱如蒙光顧無任歡  
迎即能省錢又得好貨幸勿失  
此機會也  
吉林南河街四恆表局  
謹啓  
電話二百七十九號



啓者北京本總行爲便於商民匯兌及流通  
本行鈔票起見已在各省分設行號及匯兌  
所如下

大和藥房

保肺漿

洋藥大和太角博國英麥路馬四海上

女界自前  
時各處  
鳴呼婦女  
化時各品  
大小鏡  
前鏡面千  
金紙白  
家用靈藥  
等上上藥  
寄生常作  
治各症另  
配藥部專  
紀方特選  
誠方特選  
平以則雅

[illegible]

太和藥房發行

切勿遺忘置清導丸一瓶於皮囊之中以備不時之需也因此丸有微利作用潤腸導滯之功藥性和平能使舟車旅客嘔目不量滯況行旅者往往大便失序或患痔瘡痛苦以及一切飲食不洽於腸胃即起不舒等症攜包頭鎮李汝明先生送示云鄙人由京來西一路之上山川跋涉飲食便溺俱失其時以致到包後遽患便秘之症購服通行家序備之聖藥紅色清導丸服之全大便通暢如常清導丸為日用常服之藥服時毫無痛苦尤非肆周大補丸瀉諸症可比特書數語一誌均揚一鳴謝紅包郵票大洋六角售西藥者川路九十六號韋廉士醫生藥局原班恭奉



酒  
北京前門為行  
人所必登之道也

A large cylindrical tin of Chienmen Cigarettes stands prominently. The label on the tin features the brand name "CHIENMEN" at the top and "CIGARETTES" at the bottom, with a central circular emblem depicting a traditional Chinese gate or temple structure. On top of the tin sits a small, ornate structure resembling a traditional Chinese gate or temple entrance. In the foreground, a rectangular cigarette pack is shown, also labeled "CHIENMEN CIGARETTES" and "10 CIGARETTES". The pack is open, revealing several cigarettes inside. The entire illustration is rendered in a classic, detailed style typical of early 20th-century Chinese commercial art.

烟香牌門前



華森公司通告  
爲通告事  
濠江縣境內林場早經官辦濠江林業局委託本公司經理所有私伐章程及一切徵收山價手續上年已經官辦濠江林業局刊發佈告張貼省城暨濠江縣城各處想各木幫人等均已週知在案時屆冬令又值入山採伐之期無論何色人等如在本公司經理林場界內私伐木材者務須先期赴本公司遞呈聲請書載明採伐地點材種數目並繕立誓約聲明遵守事項經本公司發給許可證書方准入山砍伐如不預先聲請一經查出即按照官辦濠江林業局禁止私伐章程第七條將砍伐木材悉歸本公司所有除張貼通告外合再登報俾便週知

國民學校  
國民小學

各科都用淺顯的文言是文體教科書全國最後出版的國文教科書附有白話，教育部批有「他日改用國語，可爲先導」實在是在過渡時代最好的教科書，教授書用教案體，詳細明白，尤便教授。

(註三)

新式英商文	新式農業業	新式筆記冊	新式地理冊	新式歷史冊	新式國術身	新式修身體	新式珠算用	新式四文身	新式大文身
全三冊	全四冊	全六冊	全六冊	全六冊	全六冊	全六冊	全三冊	全八冊	全八冊
空前創作	英文教授書尤爲	各科均有教授書	季秋季兩種	等小學理科分春	國民學校國文高	秋季燈業通用			

中華書局謹啓



●二十一條就此已乎

似在乎此記者平心考之此次中國代表奉命赴會喪學東省之協定全未改換且開會以後迄未置議對我東人實有愧對之處夫今日日人所施於我吉奉兩省暨新約所列條項孰非與華會揭鑰之主義顯然背戾而竟令其自由存在天壤間公理獨不能語於此地竊甚惑焉我代表乃自爲解嘲聲明二十一條保留重提之機會而日人且謂經此保留彼之既得極無異更加保障也嗚呼噫嘻

本城新聞

各報館轉全國國民公鑒膠濟路無  
論華會結果如何非達到國民集款  
自辦目的不可連日報紙宣傳皆無  
異議各省宣布擔任款數歷見通電  
蘇督長之主張審度社會經濟狀況  
亦覺較易集事最近余代表日章回  
國報告華僑意見均各踴躍巨款急  
宜組織贖回膠濟路事務所公推余

所信託之銀行力爲妥  
出二十一條無理要求

▲不准以產業抵押

年來因錢法奇聚各紳商因用款急促告貸無門多抵押產業息借外債雖可紓一時之急然積日既多償還乏術多因此惹起國際交涉且易致喪失權利若不禁止貽患匪鮮近聞當途擬定取締章程由警廳轉飭所屬調查商民嗣後息借外債禁止以產業抵押用保國權云

●錢市停行三日

財神廟之錢市於日前九號將散市之際公同議定以十日為歡度燈節開始之期由是日起停止在市交易三日停行期間各種貨幣均按九日計算至信託期市亦停行三日期現

花江上游水

第六混成旅請准督軍署調兵一團  
長川駐哈一節擬於哈埠修築營房  
計全團三營應用官兵房舍及軍裝  
庫宿舍講堂飯廳等每營一百五十  
間三營共四百五十間團部五十間  
約共房屋五百間合之國牆馬廐廁  
所等每間工料平均核計約在現洋  
三百六十元統共約需現洋十八萬

省立通俗教育講演所

本月十二日南北統一紀念日適逢  
星期軍政兩署及各機關以巧逢上  
元節特提前放假一日並懸旗結綵  
以表紀念藉度節令

●徵求會員優勝隊定期聚會  
青年會客歲徵求會員以李益軒君  
一隊所得之分數及人數為最優該  
會將該隊優勝紀念牌由上海製郵  
到吉昨定本月十二日下午三時召  
該隊員等在同芳照像館合影以留  
紀念並定期開大會頒發紀念牌以  
資勸感

●模範區續招學童  
模範區為節儉經費計區中高等已  
定額不招生而各國民校亦不續

正額現距開闢

●稅局之歸併  
財政廳近因各邊遠縣份僻處偏隅，地廣人稀，商戶寥寥，稅收有限，單設機關徵收，需用人員至夥，反致虛糜款項。茲酌量情形，將各邊遠縣之稅局併歸各縣徵收，稅務由縣兼辦。如云林、穆稜、潭江各縣均須實行云。

●調查電商誌聞

經再四調查茲據所聞

烏拉鎮匪諺

丹傍以來烏拉一帶之胡匪猖獗異常但為保傳說未明其像則據該鎮來人所談頗屬確實溯自客歲冬間警報時間蓋該鎮鄰近紅梁山路崎嶇形勢險要伏莽潛滋概有官軍亦曾於剿捕說烏鎮軍警並解單謂僅足保守不能遏遏且匪勢乘多約在三百名以上時散時聚據確探聞中尚有諸習地方情形之匪首以故搶掠得手近雖有該鎮之馬樹棠及保安警察查夜嚴防僅足掣衡欲期遏平匪患粵所難能聞計來防務更聚故吉林縣警察所特又派馬巡前往助剿云

玻璃公司開辦有期

西開玻璃公司開辦情形屢誌本報近聞內部已籌備就緒一俟機器運到即可於月間實行開辦云

話樓訴訟毋庸商會轉託

前次天合號為村紳兩輩市電託案被交通商

小查此案經地方

於鮮果局本來照相館育生堂以及和興隆與  
 順昌絲房裝設各樣花燈甚為美觀昨晚酒席  
 登節之第一日已是前往遊覽之人其乘扶老  
 携幼照來往紅男綠女夾道來途  
 ●秧歌宜取締  
 二道碼頭水春德泥作房執事人召集一般  
 無恥之徒扮演秧歌其中多係舊唱連花落唱  
 穢褻的分子為首者名浪開扮演種種醜態  
 之令人欲嘔前天下下午在巴虎外信胡同傳  
 賣大車頭喇唱秧歌淫詞穢語極不可聽後到

與理論屈石匠之次子復出而痛

牌示事查有候補縣知事 馮誠求 址以委  
任爲 葦沙河設治員 候補縣知事 李  
春榮 址以委任爲 烏珠河設治員 除  
令委并分行外特此牌示

郵 筒

來 稿

▲劍君鑒 請示真實姓名及通訊處 配米

●寓兵於工之計劃 (一)

(蔡元培)

欲理中國之財。非裁中國之兵不可。

計之每年乃

謂中國有兵一百三十餘萬美國有兵十餘萬。夫中國至貧也。而兵之多乃如此。美國至富也。而兵之少又如彼。然則美國之所以富。與中國之所

點金乏術。勢必挺而走險。

擁兵自衛者。方倚之如長城。視之如  
手臂。亦萬無翕然就範之理。此兵之  
不能裁者三也。故欲求兩全之策。治  
標之謀。其惟開設工廠乎。夫以中國  
之地大物博。不患無生利之道。特患  
無提倡之人耳。爲今之計。莫如以將  
來政府及各省所備以裁兵之費。就  
各軍廠原駐之地點。設立適宜之工  
廠。卽以所裁汰之兵士。充作廠中之  
工人。庶幾兵無失業之隱憂。而國得  
興利之實惠也。或曰。政府之窮。已達

暇又何能代

議裁汰亦未有不願輸此有數之金錢以作裁汰軍隊之費者而況將來三廠發達即各省亦沾惠良多吾知各省將求之不逮焉有起而反對者乎此蓋變古人屯田之法而爲萬民於工之計也茲特擬定辦法十有七條

編輯部  
紀念日

天下烏乎定。定於一天之服。亂久矣。一着數之始。今爲民國十一年。南北統一。殆將竣於是年乎。吾儕小人。過鵬臚祝。然吾祝南北統一尤祝先統一北方始。

●法國霞飛元帥。法人尊之曰國民之祖。此種徽號。尊之至矣。然元帥實當之無愧何也。戰勝強德。再建國家。豐功偉烈。誰與比者。大功既成。解甲歸田。漫遊世界。其思想又何光闊也。吾國家所克任爲元帥名將者。誰歟。戰爭。偵戰。爭。肉。鍊。後。肉。鍊。其本領。只顯於國內。耳。自殘。同類。耳。使。鍊。血。幸。相見之。又當嘆之以鼻矣。吾願霞飛元帥遊華之頃。暫留一二名。

△早車

神州新 華秘記	雪鴻淚 史	讓壻 記	玉梨 魂	雙璧 記	中國偵 探	俠風 奇緣
新 版	新 版	新 版	新 版	新 版	新 版	新 版
元 六 角	八 角	四 角	一 元	六 角	六 角	七 角

\_\_\_\_\_



(第六版)

### 吉長鐵路時刻表

民國二十一年十一月十五日改正

下行											
第五 次第三 次第一 次											
噴道溝	長春	興隆山	卡倫	龍家堡	飲馬河	下九台	營城子	土們嶺	河灣子	庫皮廠	孤店子
到	到	到	到	到	到	到	到	到	到	到	到
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分
六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分	六點三十分
九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分	九點五十分				



劉玉堂君玉照

彼患 咳嗽 痰中 帶血

凡血薄如血液不清腦筋衰弱所致各症即如 血薄氣衰 腦筋無力 生紅血補丸均可療治凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋一元五角每六瓶中國大洋八元郵力在內



劉君玉堂係北京大內門外劉家莊人其父劉某曾任清廷重臣劉君自幼受其父之傳授醫術精研中西醫理其父劉某曾患此症經多方醫治無效後經友人介紹服韋廉士醫生紅血補丸服至三瓶後病狀漸癒服至六瓶後病狀全癒劉君感其神效特書此函以誌謝忱



王公之小孫

今小兒漸壯

在江西南昌小兒曾患腹瀉服藥無效後經友人介紹服韋廉士醫生紅血補丸服至三瓶後腹瀉全癒服至六瓶後小兒漸壯

頂頂頂 大好



在中國製造

哈德門香烟



安民固牙香膏 此膏質良香雅 功專除牙垢白 牙齒護牙磁持 久用之永免牙 蛀洵屬佳品也 各埠藥房均有出售每瓶三角每打三元